



阅读日本
书系

媒体与日本人： 日常生活的演变

桥元良明\著 何慈毅 陈唯\译

メディアと日本人——変わりゆく日常

每川日中友好基金
The Sasakawa Japan-China Friendship Fund



南京大学出版社



阅读日本
书 系

媒体与日本人： 日常生活的演变

メディアと日本人— 変わりゆく日常

桥元良明\著 何慈毅 陈唯\译

笹川日中友好基金
The Sasakawa Japan-China Friendship Fund



南京大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

媒体与日本人:日常生活的演变 / (日)桥元良明
编;何慈毅,陈唯译. —南京:南京大学出版社,2013. 1

(阅读日本书系)

ISBN 978-7-305-10837-2

I. ①媒… II. ①桥… ②何… ③陈… III. ①媒体—
关系—社会生活—研究—日本 IV. ①G219.313②D731.38

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 287701 号

MEDIA TO NIHONJIN

Kawariyuku nijicho

By Yoshiaki Hashimoto

© 2011 by Yoshiaki Hashimoto

First published 2011 by Iwanami Shoten, Publishers, Tokyo.

This simplified Chinese edition published 2012

by Nanjing University Press Co., Ltd., Nanjing

by arrangement with the proprietor c/o Iwanami Shoten, Publishers, Tokyo

江苏省版权局著作权合同登记 图字:10-2012-469 号

出版者 南京大学出版社
社址 南京市汉口路 22 号 邮 编 210093
网 址 <http://www.NjupCo.com>
出版人 左 健

丛 书 名 阅读日本书系
书 名 媒体与日本人:日常生活的演变
著 者 (日)桥元良明
译 者 何慈毅 陈 唯
责任编辑 田小粟 田 雁 编辑热线 025-83596027
照 排 南京紫藤制版印务中心
印 刷 南京爱德印刷有限公司
开 本 787×1092 1/20 印张 7 字数 125 千
版 次 2013 年 1 月第 1 版 2013 年 1 月第 1 次印刷
ISBN 978-7-305-10837-2
定 价 22.00 元

发行热线 025-83594756
电子邮箱 Press@NjupCo.com
Sales@NjupCo.com(市场部)

* 版权所有,侵权必究

* 凡购买南大版图书,如有印装质量问题,请与所购
图书销售部门联系调换

阅读日本书系编辑委员会名单

委员长：

谢寿光 社会科学文献出版社社长

委 员：

潘振平 三联书店(北京)副总编辑

路英勇 人民文学出版社副总编辑

张凤珠 北京大学出版社副总编辑

谢 刚 新星出版社社长

章少红 世界知识出版社副总编辑

金鑫荣 南京大学出版社总编辑

事务局组成人员：

杨 群 社会科学文献出版社

胡 亮 社会科学文献出版社

梁艳玲 社会科学文献出版社

祝得斌 社会科学文献出版社

阅读日本书系选考委员会名单

姓名	单位	专业
高原 明生(委员长)	东京大学 教授	日中关系
荻部 直 (委员)	东京大学 教授	政治思想史
小西 砂千夫(委员)	关西学院大学 教授	财政学
上田 信 (委员)	立教大学 教授	环境史
田南 立也(委员)	日本财团 常务理事	国际交流、情报信息
王 中忱 (委员)	清华大学 教授	日本文化、思潮
白 智立 (委员)	北京大学政府管理学院 副教授	行政学
周 以量 (委员)	首都师范大学 副教授	比较文化论
于 铁军 (委员)	北京大学国际关系学院 副教授	国际政治、外交
田 雁 (委员)	南京大学中日文化研究中心 研究员	日本文化

序

如果说这 15 年来媒体环境所发生的急剧变化,主要是指移动电话和英特网的普及,是人类发展历史上的值得大书特书的一章,这丝毫也不为夸张。

正是两样东西的出现,无论是上下班时车内的情景,还是年轻人的音乐消费形式,或是同学会的联络方法等等,在日常生活的每个方面,日本社会的行为方式都发生了根本性的变化。

印证这种变化的数据有很多。比如有通信机械的销售数、新签的服务合同数、应用程序的销售额等等。然而,在生活中人们是如何使用这些媒体的,或者说能明确显示人们的信息行为变化的数据,却出乎意料的少。比如,人们在家里花费在英特网上的时间增加了多少等等的的数据。

笔者从媒体世界开始发生巨大变化的 1995 年起,就着手对人们的信息行为进行调查了,虽然最初是出于偶然。尽管近来由行政和各种研究机关等主导,实施了很多有关媒体利用的调查,但是我认为,通过全国规模的随机抽样的访问调查方式来持续性地进行包含英特网利用在内的日记式记录调查,这样的研究事例还是很罕见的。

毫无疑问,要谈论由媒体的变化而引起的生活变化这个问题,仅仅依靠日常观察记录、业界的内部谈话及脱离实际的评论是远远不够的,还必须要进行以确凿数据为依据的深入探讨。

本书将最有效地应用从 1995 年到 2010 年最新社会



调查中得到数据,围绕日本人与媒体的接触方式,来探讨这些年来在日本人的日常生活中所发生的那些变化。

同时,还将围绕一直以来在人们生活中发挥着重要作用的各类媒体,对这些媒体诞生之后是如何被日本人所接受的历史发展进行回顾,再进一步结合被反复论及的所谓媒体的“负面影响”,来梳理和介绍以社会心理学领域为中心所展开的媒体研究的状况。

因为,我想以此为依据对“媒体与日本人”的关系做一个更全面的、更深层次的理解。

下面对本书的内容进行一个简单的说明。

第一章,首先介绍在日本锁国前后和开国前后到访日本的外国人是如何评价当时日本人的知识水平和信息意识的。其中,有很多是在日外国人共同抱有的印象。比如,日本人旺盛的求知欲和好奇心以及灵活地接受外国文化等等。

在这样的意识习惯中,此后的日本人又是如何接受并发展成为现在媒体核心,如报纸、收音机、电话、电视和英特网的呢?通过纵观这些发展的历史,来诠释各种各样的媒体给我们的生活带来的影响。

第二章,主要依据研究者们最近15年来实施的“日本人的信息行为调查”的数据,再适当参照其他研究机关的数据,对这15年来主流媒体的实际运作状况所发生的变化进行论述。同时,对传统的大众媒体目前所出现的衰退倾向的原因及社会背景进行考察。

第三章,可以说当一种新的媒体普及的时候,就一定会掀起一场媒体危害论。我们以电视、英特网为主要焦点,来探讨这种媒体危害论是否恰当。在这里,主要是以研究成果积累较多的美国为中心进行阐述,但也会提及日本在这方面的研究,并期望以此来厘清日本与美国在媒体接受方面所存在的社会环境和文化习惯上的差异。

第四章,主要考察在新媒体环境中出生并成长起来的年轻人,其心理取向方面与在这之前出生的人们有什

么样的差异,这种差异又与媒体(特别是英特网)的利用行为存在什么样的关联。

最后一章,通过实证分析指出现代的侵蚀现象并不是单纯地在媒体之间进行着的,而是当人们在家里时,用于媒体的时间安排也在微妙地变化着,从而说明媒体的存亡是由“功能的替代性”所决定的。

另外,还打算在最后部分阐述一下在目前媒体本身所有的改变我们生活方式和思想意识的巨大力量。

如果此书能够为大家提供一些线索,能使我们再一次清晰地认识到各种媒体的发展历史和存在意义,考察和了解这些媒体是如何改变并且今后仍将继续改变日本人的生活方式和心理取向的。作为作者的我,将感到十分欣慰。

目 录

第一章 日本人接受媒体的方式与过程 / 1

第一节 近代日本人的信息意识 / 1

第二节 报纸的发行与普及 / 4

第三节 收音机广播的普及 / 9

第四节 电话的登场及其影响 / 14

第五节 电视的冲击 / 20

第六节 英特网的渗透 / 26

第二章 媒体的应用状况发生了怎样的变化

——1995—2010 年 / 32

第一节 跌宕起伏的 15 年 / 32

第二节 电视 / 35

第三节 报纸 / 41

第四节 英特网 / 45

第五节 广播 / 51

第六节 书籍和杂志 / 53

第七节 电话 / 59

第三章 思考媒体的“坏影响”

——围绕电视和英特网的研究 / 61

第一节 对新媒体的恐惧 / 61

第二节 媒体与暴力 / 64

第三节 电视是否阻碍孩子的身心成长? / 72

第四节 英特网使人孤独吗? / 80

第五节 “网络舆论”极端化 / 88

第四章 网络时代的心理状态

——手机+网络的魅力 / 92

第一节 “数字原生代”和“新数字原生代” / 92

第二节 持有怎样的心态 / 96

第三节 为什么会被网络吸引 / 105

第四节 网络依赖和人际关系的障碍 / 110

终章 面向媒体的未来 / 114

第一节 网络在侵蚀电视吗? / 114

第二节 “时间替代”和“功能替代” / 117

第三节 媒体的力量 / 120

后记 / 123

资料 / 125



第一章 日本人接受媒体的方式与过程

第一节 近代日本人的信息意识

强烈的求知好奇心

1590年,经过了长途跋涉归来的天正旅欧少年使节,带回日本的贵重礼物就是古藤贝尔格印刷机。

当时这台印刷机被放置在天主教耶稣会为了培养日本圣职人员而创立的学院里,并且通过这台机器印刷了《平家物语》、《伊曾宝物语》、《日葡字典》等所谓“天主教版”的日语译著和字典等。这是日方使用西式印刷机的最早记录。

当初与印刷机同时引进的还有西洋文字铅字印刷的罗马字版本,但是很快在1598年出版的《落叶集》就开始使用日本国字本。本来,印刷机的引进和使用是由葡萄牙传教士们提议,并且是在他们的指导下进行的,然而当时的日本人在很短时间内就铸造出了日本国字本铅字并开始用日文印刷。这种掌握技术的能力与好奇心,象征着日本在日后引进媒体技术方面所反映出的敏锐意识和应用的灵活性。

当时到访日本的西方人都曾指出,日本人有着旺盛的求知欲和好奇心,能够机动灵活地接受外国文化并且有较强的模仿能力。这一点直到今天仍被外国人经常提及。

圣方济各·沙勿略(Francis Xavier, 1549—1551年在日本)根

据在马六甲见到的日本人弥次郎给自己的印象,给天主教耶稣会创立者之一的圣·罗耀拉(Ignacio de Loyola)的信中写道:“在新发现的各地区中,日本人是求知欲最强的民族。”他还介绍了自己到日本以后,同样感觉到日本人是谨言慎行、有才能、求知欲旺盛的。另外,筹划派遣天正旅欧少年使节的天主教耶稣会观察员亚历山德罗·范礼纳诺(范礼安, Alessandro Valignano, 曾于 1579—1603 年间三次到访日本)在其记录中也提到,日本的孩子们富有吸收新知识的能力、聪明伶俐。

1775 年来到日本,在日本逗留了一年的瑞典植物学家卡尔·彼得·通贝里(Carl Peter Thunberg, 1743—1828 年)以及江户末期至明治时期到访日本,回国后著有《日本文学史》的英国外交官威廉·乔治·阿斯顿(William George Aston, 1864—1889 年在日本)也都同样言及了日本人旺盛的求知好奇心。

识字率之高

之所以求知好奇心强,其背景主要是缘于日本人的识字率高,读书习惯已经深深扎根于普罗大众之中。早在江户时代的日本就已经建起了藩立学校,此外还进行私塾教育,受惠于此,据说日本在当时也是世界上读写教育最为普及的国家。

沙勿略于 1549 年到达鹿儿岛之后,在寄给居住在印度果阿的天主教耶稣会神父的信中写道“我对大部分日本人的能说会写感到惊叹”。还有,他在给圣·罗耀拉的书信中也提到了日本有很多人特别是武士阶级的男女和商人们都会读写。

江户末期,作为画家参加普鲁士政府远征军的伯格(Albert Berg, 1825—1884 年。1860 年来日本)、为签订日英通商友好条约来日本的外交官詹姆斯·布鲁斯·埃尔金的秘书劳伦斯·奥利芬特(1858—1861 年在日本)等人以及在日本开国前后到访过日本,并且将对日本的印象写成书的许多外国人也都惊叹到,明治以前的日本,至少在江户、大阪及周边地区,即便是平民百姓其大部分人都能读会写。

接受外国文化的灵活性

许多西方人都谈到,日本人不仅是能读会写,有着旺盛的求知欲好奇心,而且对外国文化的接受也持有非常灵活的态度。

首任英国驻日总领事阿礼国(1859—1862年在日本)在其著书《大君之都》中写道:“中国人由于傲慢自负而无视并否定外国产品的优良性。日本人却恰恰相反,他们热心地分析研究外国产品究竟优良在什么方面、自己该怎么样才能造出同样优质的产品,而且行动也非常迅速。”还有,乘载普鲁士远征军的易北河号的舰长赖因霍尔德·维尔纳(1860年来日本)也同样指出,和中国人相比日本人更积极主动地希望购买欧洲的商品。出生于苏格兰的植物学家罗伯特·福钧(1860、1861年两度到访日本)也表示了基本相同的见解,说“日本人一见到先进文明就会快速地采用”(《幕末日本探访记》)。

即使到了明治时期,开国后的日本人在接受外来文化方面不拘一格、积极主动的态度也得到了肯定性的评价。

发现大森贝冢遗迹的爱德华·莫尔斯·西尔维斯特(1877—1880年在日本)在《日本每一天》一书中赞赏日本人说,日本国民明显地具有从所有文明中发现最好的部分并立即采用这一特长。前面所提到的威廉·乔治·阿斯顿也表示:“日本人绝对不会满足于单单的借用。他们有着这样一个习惯,就是无论在美术领域还是在政治组织方面,甚至在宗教方面,对于从其他国家引进的东西都会进行大范围的修改,并且烙上日本国民的精神印记”。

擅长模仿的日本人

具有旺盛的求知好奇心和接受外国文化的灵活性,也就是说擅长模仿。关于日本人擅长模仿的记述,到现在为止被无数次地反复提到举不胜数。在东京大学当过老师的英国日本研究学者张伯伦(Basil Hall Chamberlain, 1873—1911年在日本)在其《日本事物记》中就提到明治时期的日本人很善于模仿,他简明扼要地总结如下:

“就所有的观察者所感受到的有关日本人的模仿性,应该



作正面的评鉴还是负面的评价,本人感到很犹豫。似乎大多数批评说这是日本人的一种求知劣根性的症状。他们指出这是缺乏独创性的表现。但是,也有人说在受到差不多有价值的思想影响就已经完全铭记于心的世界里,这样的模仿性实际就是具有智慧的证明。这是好是坏暂且不论,但看到日本人的模仿都渗透到了精巧复杂的领域,就不得不令人感到惊叹了。”

四大特长与现在日本

前面我们叙述了从进入江户时代之前到明治时代初期,西方人是如何看日本人的信息意识和信息行为的,其中特别指出了日本人的求知欲好奇心、以此为前提的高识字率(读写能力)、接受外国文化的灵活性以及模仿能力这四大特点。

这四点也是自明治以后到现代,日本人在接触和应用媒体方面自始至终都发挥得极为妥善贴切的特点。其结果,使得现在的日本拥有了一个全世界最先进的信息环境。与此同时,也可以说由此而造就了这样一个日本民族形象:日本人总是甘愿作海外革新者的追随者,即便在技术层面上占据了优势,却总会迷失了前进的方向。

接下来我将围绕构成现代媒体核心的报纸、收音机、电话、电视、英特网在日本的发展,回顾其历史进程,并且考察其带来的影响。

第二节 报纸的发行与普及

报纸的登场

回到本章开头提到的西方活字印刷术引进之后话题吧。天主教版的书籍一直发行到1610年左右。但是随着对天主教的镇压变得不断激烈,发行每况愈下,印刷机也搬到了澳门。本来,用活字印刷日文版竖写的草书体就极其困难。因此在江户时代日本主要还是使用木刻制版印刷书籍。

作为传达信息的读物,从江户时代起一页页的瓦版印刷小报

开始流传于世。从瓦版印刷小报再次恢复到以活字印刷的形式，并且在市面上发行的报纸是 1871 创刊的《横滨每日新闻》。用于印刷的是由本木昌造制造的日语铅制活字。

另外，据说日本最早的日文报纸是幕府的洋学教育机关在 1862 年发行的《官方巴达维亚新闻》，但这份报纸只是对在巴达维亚(雅加达)的荷兰总督府发行的报纸的翻译。

大报与小报

1872 年以后，东京最初的日报《东京日日新闻》(现在《每日新闻》)、《邮便报知新闻》(后称《报知新闻》)等已经成为有影响力的报纸，而其他成为如今大报的有影响力的报纸也一个接一个地创刊了。另外还有像《峡中新闻》(现在是《山梨日日新闻》)等地方性报纸出现，也就是说，一些地方主要城市也相继开始发行报纸。

这些报纸政治色彩很浓，被叫做“政论新闻”。很多都陆续成为了当时新组政党的机关报纸。读者主要是旧的武士阶级和知识分子，而且因为是大版编排，所以被称为“大报纸”。

另一方面，也出现了面向城市手工业者和女性的大众性报纸。这些报纸主要使用平假名，在汉字上注上假名，内容以社会上发生的事件和小说为主。因为这些报纸的大小是大报纸的一半，所以被称为“小报纸”。其中有 1874 年创刊的《读卖新闻》、1879 年在大阪创刊的《朝日新闻》等等。

明治初期报纸的发行量，在 1877 年，全国每天的发行量为 92000 份(最多的是《读卖新闻》18000 份，其次是《东京日日新闻》8960 份)，在 1893 年，全国每天发行约 290000 份(最多的是《东京日日新闻》35000 份)。如果考虑到日本人口总数在 1877 年为 3587 万，1893 年为 4086 万的话，那么和现在相比，报纸的发行量确实是非常少。

明治 10 年左右的报纸价格，大报纸是每月 5 角到 7 角日元，小报纸是每月 2 角日元。如果按照当时木工一天的工资只有 5 角(总理府统计局资料，现在是 2 万日元)计算的话，这绝对不便宜。



从政治评论到报道

由于报纸的政治评论不断地批判政府,所以在 1880 年以后政府加强了对报纸的压制。1883 年重新修订了 1875 年制定的报纸条例,并设立了发行保证金制度,以此来抑制报纸、杂志的发行。于是渐渐出现了淡化政党色彩、以报道为主的、发表个人思想和意见以唤起社会舆论的报纸。主要有 1882 年福泽谕吉创立的《时事新报》、1889 年陆羯南创立的《日本》、1890 年德富苏峰的《国民新闻》以及 1892 年黑岩泪香的《万朝报》。

与政治评论相比,以报道为中心的报纸比较符合民心所向,因此发行量渐渐地开始增加。尤其是在中日甲午战争和日露战争之后,这类报纸的全国总发行量突破了 100 万份。

对大众的渗透与影响

虽然明治时期报纸的发行量比现在要少,但并不意味着只有少数人可以接触到报纸内容。所谓的“轮流读”是当时司空见惯的事情,而且在明治初期政府和私人还开设了“报纸阅览处”(明治五年的横滨最先开设),大家可以免费或者极其便宜地阅读到许多种类的报纸。

在其他场合如图书馆、浴室、理发店、小吃店也摆放着报纸。另外,还举办了读报纸给不识汉字的人听的“报纸解读会”。在这样的场合,读报人还担当起舆论指导者的角色。

不只是政治评论报纸给精英阶层的政治取向带来影响,面向大众的报纸给予普通百姓带来的影响也绝对不小。

比如,由于在日露战争后的朴次茅斯和约中,日本政府放弃了对俄国的赔偿要求,对此抱有不满意的民众引发的日比谷烧打事件(1905 年),其原因之一就是由于当时以朝日新闻为首的报纸煽动民众对战果的期待,在条约缔结前就发布“和谈会议主次颠倒”、“桂太郎内阁出卖了国民和军队”、“小村难以饶恕”等论调,增加了社会上的不满。

1910 年以后,在所谓的“大正民主”的潮流下,报纸开展了拥护宪政运动以及标榜民本主义的宣传活动,这些运动对普通选举法的制定起了很大的作用。

1914年,甚至还出现了报纸直接给政坛带来冲击的例子,如因为报道了西门子公司有给海军高官行贿的嫌疑(西门子事件),导致山本权兵卫第一届内阁的总辞职。

读者来信栏目与民众感情

另外,日本的报纸上很早就设有读者来信的栏目。明治政府在《五条誓文》中提倡天下政治应广泛征求社会意见再做决定,并于1873年奖励各大报社积极地采纳民众的意见,比如对向报社投寄稿件的读者免除其邮费或在报社前设置“投稿箱”等。各大报社也积极响应这一政策,设置读者来信栏目,因而投稿数量也随之增加了。

读者们竞相投稿,据说一些志同道合的投稿者还组织起了友好协会,诸如现在称为“现场会议”的会议也在各地召开了。当然投稿人仅限于一部分的读者,但以读者来信和1906年《都新闻》(现在是《东京新闻》)开辟的《人生相谈》专栏为首,以“个人或家庭问题的意见咨询”为内容的栏目,在全国范围内促进民众的感情交流和伦理观念的共享起到了一定的作用。

全国性报纸的普及

与美国、德国等欧美国家相比,日本报纸的最大特征是全国性报纸很早就得到了普及。在收音机、电视机等这样的能大范围传播的大众媒体出现之前,通过全国性报纸,是比较容易形成全国性的社会舆论的。

推动全国性报纸普及的主要因素是《户别宅配制度》(挨家挨户送报上门制度)。户别宅配制度是由1872年创刊的《东京日日新闻》于1875年开始实施的,这在世界上是首次尝试。据日本报纸协会的统计,2009年日报在日本全国的户别宅配率达到了94.7%。另外,报社对报亭指定报纸的出售价格以及为保证其实施而制定的《再贩卖价格维持制度》,对报纸的普及也有一定的贡献。

但是另一方面,挨家挨户送报上门的制度需要庞大的设备投资和人员开支,使得其他公司不可能再新加入进来。这也造成了全国性的报社寡头垄断的局面,并潜藏了封杀言论多样化的危险。